

VI. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ДРУГИХ ОРГАНИЗАЦИЙ

А. Доклад Генерального секретаря: текущая деятельность международных организаций в области согласования и унификации права международной торговли (А/СN.9/129) *

* 3 мая 1977 года.

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты		Пункты
ВВЕДЕНИЕ	1—4	V. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ	55—66
I. МЕЖДУНАРОДНАЯ КУПЛЯ-ПРОДАЖА ТОВАРОВ	5—6	А. Международные конвенции и единообразные правила	55—57
II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРЫ	7—24	В. Деятельность, относящаяся к особым видам арбитража	58—62
А. Заключение международных договоров	7	а) Морской арбитраж	58—59
В. Общие условия и принципы, регулирующие международные договоры	8—13	б) Другие виды арбитража, помимо морского	60—62
а) составленные органами ЭКЕ	8—9	С. Информация об арбитражных законах и практике	63—66
б) составленные органами СЭВ	10—13	VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТОВАРЫ	67—69
С. Международные торговые термины и стандарты	14—16	VII. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО	70—76
Д. Типовые договоры и договорные положения	17—24	А. В области международных платежей	70—71
а) Типовые договоры и договорные положения в целом	17—20	В. В области агентства	72—73
б) Типовые договоры и договорные положения в области морского транспорта	21—24	С. В других областях	74—76
III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ	25—31	VIII. АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА ДАННЫХ	77—79
А. Работа над конвенциями и единообразными правилами международных платежей	25—27	IX. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ ПРАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ	80—93
В. Реформа международной валютной системы	28	А. Нормы права, применимые к агентству	80—82
С. Валютные оговорки в международных договорах и конвенциях	29—31	В. Право, регулирующее деятельность акционерных компаний	83—84
IV. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТРАНСПОРТ	32—54	С. Промышленное и интеллектуальное право собственности	85—89
А. Морские перевозки	32—39	D. Международная аренда	90
В. Перевозки по внутренним водным путям	40—42	E. Международное факторство	91
С. Сухопутные перевозки	43—44	F. Ответственность хранителя товаров в транспортных операциях	92
D. Воздушные перевозки	45—46	G. Конвенция о договоре владельцев гостиниц	93
E. Смешанные перевозки	47—54	X. СОДЕЙСТВИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ	94—103
а) Относящиеся к деятельности ЮНКТАД в области смешанных перевозок	47—50	А. Содействие промышленному сотрудничеству	94—96
б) Не относящиеся к деятельности ЮНКТАД в области смешанных перевозок	51—54	В. Сотрудничество в целях расширения международной торговли	97—100
		С. Информация о событиях в области международного торгового права	101—103
			Стр.
		ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ В РАЗБИВКЕ ПО ОРГАНИЗАЦИЯМ	382

ВВЕДЕНИЕ

1. На своей третьей сессии Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли попросила Генерального секретаря «представлять доклады ежегодным сессиям Комиссии о работе международных организаций в вопросах, включенных в программу работы Комиссии»¹.

таря «представлять доклады ежегодным сессиям Комиссии о работе международных организаций в вопросах, включенных в программу работы Комиссии»¹.

¹ Доклад Комиссии о работе ее третьей сессии (А/8017), пункт 172; Ежегодник., 1968—1970 годы, часть третья, А.

2. В соответствии с вышеупомянутым решением Комиссии были представлены доклады на ее четвертой сессии в 1971 году (A/CN.9/59), на пятой сессии в 1972 году (A/CN.9/71), на шестой сессии в 1973 году (A/CN.9/82)*, на седьмой сессии в 1974 году (A/CN.9/94 и Add.1 и Add.2)**, на восьмой сессии в 1975 году (A/CN.9/106)*** и на девятой сессии в 1976 году (A/CN.9/119)****.

3. Настоящий доклад, подготовленный для десятой сессии Комиссии (1977 год), составлен на основании информации международных организаций относительно их текущей деятельности². Во многих случаях в настоящий доклад включены сведения о ходе осуществления проектов, информационный материал о которых включен в предыдущие доклады³. Некоторые из международных организаций, деятельность которых описывается в более ранних докладах, представленных Комиссии, либо не представили сообщений о своей текущей деятельности, либо сообщили, что в данное время они не занимаются деятельностью, связанной с правом международной торговли.

4. Настоящий доклад составлен в соответствии с основными вопросами международной торговли. В каждом вопросе поочередно обсуждаются соответствующие виды деятельности всех международных организаций, приславших ответы.

В конце данного доклада имеется индекс, в котором перечисляются названия организаций, приславших ответы, и указываются вопросы, в соответствии с которыми в данном докладе обсуждается деятельность любой из этих организаций.

* Ежегодник..., 1973 год, часть вторая, V.

** Ежегодник..., 1974 год, часть вторая, V.

*** Ежегодник..., 1975 год, часть вторая, V.

**** Ежегодник..., 1976 год, часть вторая, VI.

² Некоторая часть полученной информации не была включена в доклад потому, что она касалась деятельности, не имевшей отношения к праву международной торговли.

³ Информационный материал изложен в докладах, представленных на четвертой (A/CN.9/59), пятой (A/CN.9/71), шестой (A/CN.9/82), седьмой (A/CN.9/94 и Add.1 и Add.2), восьмой (A/CN.9/106) и девятой (A/CN.9/119) сессиях Комиссии и в следующих документах: *Обзор правовой деятельности международных организаций и других международных учреждений*, опубликованный Международным институтом унификации частного права (ЮНИДРУА); *Прогрессивное развитие права международной торговли*, доклад Генерального секретаря (1966 год), *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать первая сессия, Приложение*, пункт 88 повестки дня, документ A/6396, пункты 26—189 (Ежегодник..., 1968—1970 годы, часть первая, II, B); *Обзор деятельности организаций в области согласования и унификации права международной торговли*, Записка Генерального секретаря от 19 января 1968 года (A/CN.9/5); и *Ответы организаций об их текущей деятельности по вопросам международной торговли*, включенным в программу работы Комиссии, Записка Секретариата от 1 апреля 1970 года (UNCITRAL/III/CRP.2).

I. МЕЖДУНАРОДНАЯ КУПЛЯ-ПРОДАЖА ТОВАРОВ

5. В проекте повестки дня Второй межамериканской конференции по международному частному праву, которая будет созвана в Уругвае Организацией американских государств (ОАГ), в качестве одной из тем для обсуждения содержится вопрос о «Международной купле-продаже товаров».

6. В повестке дня Гаагской конференции по частному международному праву (Гаагская конференция) содержалось положение о пересмотре Конвенции о законе, применимом к международной купле-продаже товаров. На своей тринадцатой сессии Гаагская конференция рассмотрела свой Предварительный документ J, подготовленный в сентябре 1976 года и озаглавленный «Записка о возможности пересмотра Конвенции от 15 июня 1955 года о законе, применимом к международной купле-продаже товаров». Однако еще не было принято окончательное решение относительно желательности проведения работы в этой области. Тем не менее тринадцатая сессия Гаагской конференции направила просьбу нидерландскому Постоянному правительственному комитету по международному частному праву изучить желательность, в частности

- i) включения в повестку дня четырнадцатой сессии (1980 год) вопроса о подготовке Протокола к Конвенции от 15 июня 1955 года о законе, применимом к международной купле-продаже товаров,
 - что позволит государствам — участникам данной Конвенции не применять ее в отношении купли-продажи потребительских товаров, или
 - что исключит подобную куплю-продажу из сферы действия данной Конвенции;
- ii) внесения на рассмотрение предстоящей четырнадцатой сессии вопроса о возможном пересмотре данной Конвенции, не представляя, тем не менее, проекта поправки четырнадцатой сессии.

II. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРЫ

A. ЗАКЛЮЧЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРОВ

7. В сентябре 1976 года Руководящий комитет Международного института унификации частного права (МИУЧП) пересмотрел проект Единообразного закона заключения договоров о международной купле-продаже товаров в свете анализа, подготовленного Секретариатом МИУЧП на основе ответов на вопросник по проекту Единообразного закона. Этот вопросник был разослан большому количеству частных лиц и учреждений, которые занимаются изучением права международной торговли. Пересмотренный вариант проекта Единообразного закона вместе с замечаниями по нему был представлен на рассмотрение Рабочей группы

ЮНСИТРАЛ по международной купле-продаже товаров в январе 1977 года.

в. ОБЩИЕ УСЛОВИЯ И ПРИНЦИПЫ, РЕГУЛИРУЮЩИЕ
МЕЖДУНАРОДНЫЕ ДОГОВОРЫ

а) составленные органами ЭКЕ

8. На своем заседании, состоявшемся в ноябре 1976 года, Группа экспертов ЭКЕ по международным договорам на поставку промышленной продукции рассмотрела два типовых договора, составленных Афро-азиатским консультативно-правовым комитетом. Группа экспертов ЭКЕ решила изучить эти два типовых договора и, если такое изучение укажет на желательность согласования этих стандартных договоров и Общих условий купли-продажи ЭКЕ, установить процедуру такого согласования с учетом интересов всех заинтересованных стран. Указывалось, что подобная процедура должна также учитывать работу ЮНСИТРАЛ в области общих условий купли-продажи и Общих условий, подготовленных другими региональными экономическими комиссиями Организации Объединенных Наций. Любое соглашение, достигнутое Группой экспертов ЭКЕ на предстоящей двенадцатой сессии (9—13 мая 1977 года) о будущем международном сотрудничестве в целях развития получивших широкое признание Общих условий купли-продажи, будет передано в ЮНСИТРАЛ.

9. На основе работы Группы экспертов ЭКЕ по международной торговой практике в области сельскохозяйственных продуктов недавно были приняты следующие Общие условия купли-продажи: Общие условия купли-продажи и правила обследования (оценки) свежих фруктов и овощей, включая citrusовые; и Общие условия купли-продажи и правила оценки картофеля.

б) составленные органами СЭВ

10. Общие условия поставок: Общие условия поставок товаров, которые в настоящее время действуют в сфере торговли между государствами — членами Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ), были утверждены в 1968 году и изменены в 1975 году. Изменения 1975 года касались присоединения Кубы к Общим условиям и ответственности хозяйственных организаций за неисполнение или ненадлежащее исполнение своих обязательств. В поле зрения Сопредседателей стран — членов СЭВ по правовым вопросам находятся положения Общих условий поставок в целях их дальнейшего совершенствования.

11. Общие условия монтажа: в 1973 году Исполнительный комитет СЭВ одобрил Общие условия монтажа и оказания других технических услуг, связанных с поставками машин и оборудования между организациями стран — членов СЭВ. Они применяются ко всем договорам о монтаже, заключенным начиная с 1 января 1974 года.

12. Общие условия технического обслуживания машин: в 1973 году Исполнительный комитет СЭВ также одобрил Общие условия технического обслуживания машин, оборудования и других изделий, поставляемых между организациями стран — членов СЭВ, уполномоченными совершать внешнеторговые операции. Они применяются ко всем договорам, заключенным начиная с 1 января 1974 года.

13. Общие принципы обеспечения запасными частями: в 1973 году Исполнительный комитет одобрил также Общие принципы обеспечения запасными частями машин и оборудования, поставляемых во взаимной торговле между странами — членами СЭВ и СФРЮ. К данным Общим принципам прилагаются дополнительные условия обеспечения запасными частями транспортных средств и оборудования, одобренные в 1967 году.

с. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТОРГОВЫЕ ТЕРМИНЫ И СТАНДАРТЫ

14. Международная торговая палата продолжает свою работу, направленную на пересмотр Инкотермс 1953 года и их дополнение торговыми терминами, которые будут применяться в отношении купли-продажи, связанной с воздушными, контейнерными и смешанными перевозками. Следует отметить, что торговый термин «ФОб АЭРОПОРТ (указанный аэропорт отправления)» был принят в 1976 году Советом МТП.

15. Несмотря на то, что Международная организация по стандартизации (МОС) не занимается подготовкой правовых текстов как таковых, Международные стандарты, подготовленные МОС, часто используются в качестве основы для заключения международных договоров и ведения торгов. К концу 1976 года МОС опубликовала свыше 3000 Международных стандартов.

16. В соответствии с Объединенной программой продовольственных стандартов ФАО/ВОЗ межправительственная Комиссия по Кодексу в области продовольствия и ее вспомогательные органы обсудили на всемирной основе вопросы, связанные с техническим содержанием международных продовольственных стандартов. Применение правительствами данных международных продовольственных стандартов в национальном законодательстве служит средством уменьшения технических, нетарифных препятствий для расширения международной торговли продовольствием.

д. типовые договоры и договорные положения

а) Типовые договоры и договорные положения
в целом

17. Экономическая комиссия для Европы через свою Группу экспертов по международным договорам на поставку промышленной продукции распространила текст «Руководство по со-

ставлению международных договоров о промышленном сотрудничестве» (ЕСЕ/TRADE/124, издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.76.II.E.14). В настоящее время эта Группа экспертов занимается составлением проекта «Руководства по составлению международных договоров между сторонами, объединившимися с целью выполнения конкретного проекта» (ранее называемого «Руководство по составлению международных договоров об образовании консорциумов»).

18. Для стандартизации, унификации и упрощения документов, используемых в сфере их внешней торговли, государства — члены Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) используют стандартизованные формы заявок о страховании, полисы и сертификаты; стандартную форму сертификата о происхождении товара; литературный кодекс для обозначения стран; образцы форм счетов; образцы форм договоров, поправки к договорам, заказов и подтверждений заказов; и стандартизованную форму банковских документов, используемых во внешней торговле.

19. Комиссия по международной торговой практике Международной торговой палаты (МТП) занимается составлением проектов статей для долгосрочных договоров, принимая во внимание международную договорную практику и соответствующие третейские решения Арбитражного суда МТП. Эта работа обусловливается тем фактом, что нестабильность рынка, вызываемая, главным образом, инфляцией и ростом цен на сырьевые материалы, представляет серьезные трудности для осуществления долгосрочных договоров. Эти трудности связаны с увязкой подобных договоров с экономическими изменениями (например, оговорки о форс-мажорных обстоятельствах и о бедственном положении) и с определением ущерба, нанесенного в результате нарушения договора.

20. В 1974 году Совещание представителей стран — членов СЭВ по правовым вопросам одобрило примерные лицензионные договоры о безвозмездной передаче научно-технических результатов «ноу-хау» и примерный лицензионный договор на товарные знаки.

б) Типовые договоры и договорные положения в области морского транспорта

21. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД) приступила к работе по составлению типовых правил для региональных ассоциаций и совместных предприятий в области морского транспорта. Секретариат ЮНКТАД приступит к анализу затрагиваемых правовых и экономических проблем и, возможно, составит проект типовых правил или правовых принципов, подлежащих учету при образовании региональных ассоциаций и совместных предприятий в области морского транспорта. Цель проекта заключается в содей-

ствии сотрудничеству между развивающимися странами. Ожидается, что эти типовые правила или принципы будут использоваться в проектах оказания технической помощи и, возможно, будут изданы в качестве официального справочника ООН.

22. Международный морской комитет (ММК) готовит исследование в области договоров о строительстве судов. В исследовании будут рассматриваться такие вопросы, как гарантии строителя в отношении выполнения работ, финансирование, урегулирование споров, возникающих в ходе строительства, аннулирование договора, задержка поставок, риск и страхование, и условия заключения обязательного соглашения. ММК надеется, что это исследование облегчит разработку международных стандартных терминов.

23. Международный морской комитет (ММК) занимается также изучением вопросов, связанных с ответственностью морских портов, с целью составления стандартов, приемлемых на международном уровне.

24. В 1967 году Конференция чартерных и судовладельческих организаций стран — членов Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) учредила Совет по документации. Этот Совет подготовил и принял ряд документов по морскому транспорту и стандартных соглашений, в частности, относительно сторон в чартерных соглашениях.

III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПЛАТЕЖИ

A. РАБОТА НАД КОНВЕНЦИЯМИ И ЕДИНООБРАЗНЫМИ ПРАВИЛАМИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПЛАТЕЖЕЙ

25. Международная торговая палата (МТП) в тесном сотрудничестве с ЮНСИТРАЛ подготавливает единообразные правила о договорных гарантиях (гарантиях предложения, исполнения и возмещения). Проект единообразных правил был принят в принципе комиссией МТП по международной коммерческой практике и по банковской технике и практике. Этот проект был направлен в 1976 году национальным комитетам МТП и через ЮНСИТРАЛ кругам, не представленным в МТП. Рабочая группа МТП по договорным гарантиям, в которой секретариат ЮНСИТРАЛ представлен в качестве наблюдателя, проведет заседание весной 1977 года для рассмотрения комментариев к этому проекту правил.

26. Международная торговая палата через свою Комиссию по банковской технике и практике участвует в пересмотре разработанных МТП типовых форм выдачи документарных аккредитивов. Она намерена привести эти формы в соответствие с пересмотренным текстом унифицированных правил и обычаев для документарных аккредитивов и в то же время упростить их для использования банками.

27. Международная торговая палата продолжает свою работу по пересмотру своих единообразных правил инкассирования оборотных кредитно-денежных документов.

В. РЕФОРМА МЕЖДУНАРОДНОЙ ВАЛЮТНОЙ СИСТЕМЫ

28. На Конференции Ассоциации международного права (АМП), состоявшейся в Мадриде в 1976 году, одна из ее «рабочих сессий» рассмотрела вопрос о возможной реформе международной валютной системы на основе справочного документа, подготовленного ее Комитетом по международному валютному праву. В этом документе были затронуты основные представляющие интерес вопросы, которые рассматривались в последние годы на международных форумах и, в частности, Международным валютным фондом.

С. ВАЛЮТНЫЕ ОГОВОРКИ В МЕЖДУНАРОДНЫХ ДОГОВОРАХ И КОНВЕНЦИЯХ

29. На Мадридской конференции 1976 года Ассоциации международного права (АМП) Комитет по международному валютному праву рассмотрел вопрос валютных оговорок в международных соглашениях. Этому Комитету было предложено продолжить работу, направленную на обеспечение действительности и эффективности существующих валютных оговорок в документах международного частного и публичного права, а также на разработку целенаправленных валютных формул в новых международных договорах и конвенциях.

30. Комитет внутреннего транспорта ЭКЕ отметил, что несколько международных транспортных конвенций, заключенных под эгидой Экономической комиссии для Европы, содержат положения, касающиеся расчетных единиц, основанных на цене золота. Поскольку эти расчетные единицы трудно точно переводить в эквивалент национальной валюты, весной 1977 года соберется специальное совещание для рассмотрения положений, касающихся «расчетных единиц» в транспортных конвенциях ЭКЕ, с тем чтобы изыскать более эффективное решение проблем, связанных с единицей расчета.

31. Международный морской комитет (ММК) хотел бы, чтобы золотые единицы в существующих конвенциях по морскому праву были заменены единицами, основанными на специальных правах заимствования Международного валютного фонда. Однако ММК продолжает изучать этот вопрос, поскольку он не убежден, что специальный порядок для стран, которые не являются членами Международного валютного фонда, установленный на последней конференции ИКАО в целях изменения Варшавской конвенции о международных воздушных перевозках, является оптимальным решением.

IV. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТРАНСПОРТ

А. МОРСКИЕ ПЕРЕВОЗКИ

32. Рабочая группа ЮНКТАД по международному законодательству в области морских перевозок дважды собиралась на свою состоявшуюся из двух частей пятую сессию для рассмотрения работы ЮНСИТРАЛ над проектом конвенции о морской перевозке грузов. Секретариат ЮНКТАД подготовил для этой Рабочей группы исследование, содержащее анализ положений проекта и предложения о внесении изменений в текст проекта, там где такие изменения были сочтены желательными (документы TD/B/C.4/ISL/19 и дополнения 1 и 2; TD/B/C.4/ISL/23). Рабочая группа ЮНКТАД пришла к заключению, что в целом проект конвенции, принятый ЮНСИТРАЛ на его девятой сессии, является в общем приемлемым, и рекомендовала Генеральной Ассамблее созвать под совместной эгидой ЮНСИТРАЛ и ЮНКТАД международную конференцию полномочных представителей для заключения конвенции о морской перевозке грузов. Эта рекомендация была принята Советом по торговле и развитию ЮНКТАД.

33. Проект повестки дня второй Межамериканской конференции по международному частному праву, которая будет проведена в Уругвае Организацией американских государств (ОАГ), содержит в качестве одного из вопросов, подлежащих обсуждению, вопрос, озаглавленный «Международные морские перевозки, с уделением особого внимания коносаментам».

34. Вопрос о чартер-партиях содержится в программе работы Рабочей группы ЮНКТАД по международному законодательству в области морских перевозок. В 1975 году Рабочая группа просила секретариат ЮНКТАД, в дополнение к его докладу, озаглавленному «Чартер-партии» (TD/B/C.4/ISL/13), подготовить два крупных исследования, над которыми в настоящее время ведется работа: сравнительный анализ оговорок, содержащихся в основных видах договора тайм-чартера, и сравнительный анализ оговорок, содержащихся в договорах рейсового чартера. На основе этих исследований и дополнительных справочных материалов Рабочая группа ЮНКТАД попытается выявить оговорки, содержащиеся в тайм-чартерах и рейсовых чартерах, которые поддаются стандартизации, согласованию и усовершенствованию. Она также изучает области деятельности по фрахтованию судов, которые можно было бы регулировать международными правовыми нормами. Предполагается, что Рабочая группа рассмотрит эти исследования в 1979 году.

35. Рабочая группа ЮНКТАД по международному законодательству в области морских перевозок рассмотрит на своей сессии 1978 года правовые проблемы морского страхования. В рамках подготовительной работы секретариат

ЮНКТАД готовит исследование, содержащее анализ существующих правовых проблем в области морского страхования корпуса судна и груза, вызванных, например, неточностями, несоответствиями или пропусками в положениях типовых полисов и неудовлетворительными процедурами урегулирования претензий.

36. После рассмотрения вопроса «чартер-партий» и «морского страхования» Рабочая группа ЮНКТАД по международному законодательству в области морских перевозок начнет рассмотрение вопроса «общей аварии».

37. По просьбе Комитета ЮНКТАД по морским перевозкам секретариат ЮНКТАД подготавливает исследование правовых и экономических последствий для международного судоходства наличия или отсутствия истинной связи, как она определена в действующих международных конвенциях, между судном и его флагом регистрации. Это исследование будет представлено Комитету по морским перевозкам на его сессии, которая состоится в апреле 1977 года.

38. На основе так называемого «проекта максимум», подготовленного Международным морским комитетом (ММК), Юридический комитет ИМКО завершил работу над новым проектом конвенции об ограничении ответственности по морским протестам, которая предусматривает установление максимальных пределов ответственности владельцев морских судов. На основе этого проекта конвенции дипломатическая конференция в Лондоне приняла 19 ноября 1976 года Конвенцию об ограничении ответственности по морским протестам.

39. Международный морской комитет (ММК) в сотрудничестве с Ассоциацией международно-права (АМП) продолжает изучать вопрос об ответственности, вытекающей из столкновений в море, с целью повысить единообразие законов в этой области.

в. перевозки по внутренним водным путям

40. 6 февраля 1976 года Комитет внутреннего транспорта ЭКЕ принял Конвенцию о договоре международной перевозки пассажиров и багажа по внутренним водным путям (КППВ).

41. Комитет экспертов МИУЧП, занимающийся подготовкой проекта конвенции о договоре перевозки грузов по внутренним водным путям, не смог прийти к договоренности по вопросу об освобождении перевозчика от ответственности за ошибки в навигации судна. Поэтому Совет управляющих МИУЧП постановил прекратить работу над проектом этой конвенции.

42. В июне 1976 года Комитет экспертов МИУЧП завершил свою работу над проектом конвенции о международной перевозке пассажиров и их багажа по морю и по внутренним

водным путям на транспортных средствах на воздушной подушке. Этот проект конвенции и ранее завершённый проект конвенции о регистрации и государственной принадлежности транспортных средств на воздушной подушке были направлены ИМКО для принятия их на дипломатической конференции, которая будет созвана ИМКО.

с. сухопутные перевозки

43. ЭКЛА и Латиноамериканская ассоциация железных дорог (АЛАФ) совместно организовали совещание, на котором были разработаны правила для осуществления подготовленного АЛАФ Соглашения о многонациональных железнодорожных перевозках. Эти правила были официально одобрены Генеральной ассамблеей АЛАФ в октябре 1976 года.

44. По просьбе Боливии и Чили ЭКЛА подготовила доклад, содержащий анализ операций объединенной транзитной системы, призванной ускорить транзит импорта Боливии через чилийский порт Арика. В этом докладе говорится, что новая система упорядоченной таможенной и транспортной документации значительно ускорила транзитные перевозки и что теперь основной проблемой является недостаточная пропускная способность железных дорог.

д. воздушные перевозки

45. В общей программе работы Юридического комитета Международной организации гражданской авиации (ИКАО) содержится пункт, озаглавленный «Сведение документов «Варшавской системы» в единую конвенцию». После того как Юридический комитет пришел к заключению, что подготовка такого сводного текста является преждевременной, Совет ИКАО 10 декабря 1976 года поручил Юридическому бюро ИКАО подготовить два проекта «удобных текстов»: один — в котором будут сведены положения действующих документов «Варшавской системы» и другой — в который будут сведены все документы этой системы. Юридическому бюро было предложено направить эти проекты текстов государствам, с тем чтобы они сделали свои замечания.

46. ИКАО занимается вопросами аренды и фрахта самолетов и обмена ими в международных операциях в связи с правовыми проблемами регулирования и обеспечения безопасности в воздухе, когда самолет, зарегистрированный в одном государстве, управляется летчиком, принадлежащим другому государству. Юридический комитет ИКАО пришел в 1964 году к заключению, что лучшим способом решения этих проблем было бы делегировать на основе типовых двусторонних соглашений функции государства регистрации государства, гражданином которого является летчик, управляющий данным самолетом. В апреле 1976 года Совет ИКАО создал

группу экспертов, которая подготовила доклад по проблемам, связанным с арендой и фрахтом самолетов и обменом ими в международных операциях, и изучила альтернативные решения этих проблем. Весной 1977 года Специальный подкомитет Юридического комитета ИКАО проведет заседание для рассмотрения этого вопроса.

Е. СМЕШАННЫЕ ПЕРЕВОЗКИ

а) Относящиеся к деятельности ЮНКТАД в области смешанных перевозок

47. Межправительственной подготовительной группе ЮНКТАД по Конвенции о международных смешанных перевозках поручено подготовить предварительный проект конвенции о международных смешанных перевозках. Для оказания помощи Международной подготовительной группе секретариат ЮНКТАД подготовил ряд обстоятельных исследований аспектов организации, документации, таможенной деятельности, страхования и ответственности и экономических и социальных аспектов таких перевозок, а также правовых проблем, связанных с вопросами юрисдикции и коллизий законов, и возможной сферы применения предлагаемой конвенции. Последние исследования посвящены клубам взаимной защиты и возмещения (TD/B/AC.15/20), а также сфере применения, документации и ответственности оператора смешанных перевозок в международных смешанных транспортных операциях (TD/B/AC.15/19).

48. Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки (ЭКЛА) представила подготовленные объединенной программой морских перевозок ОАГ/ЭКЛА рабочие документы второму Латиноамериканскому региональному подготовительному совещанию по Конвенции о международных смешанных перевозках, которое состоялось в декабре 1976 года в Буэнос-Айресе, Аргентина. Такие подготовительные совещания проводятся до сессий Межправительственной подготовительной группы ЮНКТАД по Конвенции о международных смешанных перевозках.

49. Экономическая и социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) проведет в 1977 году два региональных совещания для оказания технической помощи государствам — членам ЭСКАТО в подготовке сессии Межправительственной подготовительной группы ЮНКТАД по Конвенции о международных смешанных перевозках, которая состоится в ноябре 1977 года.

50. Комитет по внутреннему транспорту Экономической комиссии Организации Объединенных Наций для Европы сотрудничает с ЮНКТАД в разработке проекта конвенции о международных смешанных перевозках, регулирующей режим ответственности и документации таких перевозок. Комитет по внутреннему

транспорту также сотрудничает с ЮНКТАД в ее работе по стандартизации контейнеров, используемых в международных смешанных перевозках.

б) Не относящиеся к деятельности ЮНКТАД в области смешанных перевозок

51. Комитет по внутреннему транспорту ЭКЕ рассмотрит некоторые административные, технические, экономические и правовые аспекты международных смешанных перевозок, с тем чтобы изыскать соответствующие методы содействия развитию таких перевозок и обеспечения максимального использования оборудования. Комитет также изучит возможности стандартизации требований, предъявляемых к контейнерам, и проведет обзор развития техники, используемой в комбинированных перевозках.

52. В июле 1975 года Международная торговая палата (МТП) пересмотрела свои единообразные правила для документа комбинированной перевозки прежде всего для того, чтобы подчинить «сетевой» системе ответственность за задержки. В настоящее время МТП обсуждает с несколькими торговыми организациями возможность приведения положений, содержащихся в подготовленных ими документах комбинированной перевозки, в соответствие с единообразными правилами МТП. МТП отметила, что многие отдельные операторы комбинированной перевозки составили документы, основанные на правилах МТП.

53. В октябре 1976 года Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки (ЭКЛА) подготовила доклад о международных смешанных перевозках через сухопутную территорию южной зоны Южной Америки, в котором были выявлены основные препятствия на пути создания служб смешанных сухопутных перевозок. Впоследствии ЭКЛА просили подготовить проект конвенции о гражданской ответственности железнодорожных и автотранспортных компаний, которые обеспечивают международное транспортное обслуживание в Латинской Америке.

54. См. пункт 92, в котором рассматривается работа МИУЧП по разработке единообразных правил в отношении ответственности лиц, не являющихся перевозчиками, во владении которых находятся товары до, во время или после транспортных операций.

V. МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОРГОВЫЙ АРБИТРАЖ

A. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНВЕНЦИИ И ЕДИНООБРАЗНЫЕ ПРАВИЛА

55. Первая межамериканская конференция по международному частному праву, созванная Организацией американских государств (ОАГ) в январе 1975 года, приняла Межамериканскую конвенцию о международном торговом арбитра-

же, которая уже вступила в силу для Чили, Панама и Парагвая.

56. 26 мая 1972 года в Москве Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Монголия, Польша, Румыния, Советский Союз и Чехословакия подписали Конвенцию о разрешении арбитражным путем гражданско-правовых споров, вытекающих из отношений экономического и научно-технического сотрудничества. Эта Конвенция уже вступила в силу.

57. В 1974 году Исполнительный комитет Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) одобрил Единообразный регламент арбитражных судов при торговых палатах стран — членов СЭВ. Национальные арбитражные регламенты, соответствующие этому Единообразному регламенту, были приняты в Болгарии, Венгрии, Германской Демократической Республике, Республике Куба, Монголии, Польше, Румынии, Советском Союзе и Чехословакии.

в. деятельность, относящаяся к особым видам
АРБИТРАЖА

а) *Морской арбитраж*

58. Международная торговая палата в тесном сотрудничестве с Международным морским комитетом (ММК) изучает возможность создания совместного центра международного морского арбитража.

59. Международный подкомитет ММК занимается подготовкой проектов правил морского арбитража.

б) *Другие виды арбитража, помимо морского*

60. В январе 1977 года Группа экспертов ЭКЕ по международной торговой практике в области сельскохозяйственных продуктов в основном завершила разработку арбитражных правил ООН/ЭКЕ по определенным категориям скоропортящихся товаров (AGRI/WP.1/GE.7/60). Предполагается, что ряд нерешенных процедурных вопросов будет решен в июле 1977 года Рабочей группой ЭКЕ по стандартизации скоропортящейся продукции. В соответствии с этими правилами специализированные торговые группы, назначаемые государствами — членами ЭКЕ (а также другими заинтересованными государствами — членами Организации Объединенных Наций), будут представлять имена потенциальных арбитров, которые будут включаться в списки, публикуемые секретариатом нового учреждения, Палаты ООН/ЭКЕ арбитражных процедур в сельском хозяйстве. Палата ООН/ЭКЕ будет состоять из двух членов (и заместителей), избираемых в рамках Комитета ЭКЕ по сельскохозяйственным проблемам из числа кандидатов, выдвинутых торговыми группами, назначенными в странах Восточной Европы, двух членов (и заместителей), избираемых из числа кандидатов, выдвинутых торговыми группами, назначенными в странах Западной Европы. Члены Палаты и

их заместители будут назначаться на четырехлетний период, причем лица из Восточной и Западной Европы будут выполнять обязанности председателя Палаты ООН/ЭКЕ поочередно по два года каждый. Согласно арбитражным правилам Палата ООН/ЭКЕ может созываться для решения таких процедурных вопросов, как, например, определение места проведения арбитража, назначение арбитра, когда ответчик не сделал этого, и назначение председательствующего арбитра или единоличного арбитра. Ожидается, что состав секретариата Палаты ООН/ЭКЕ будет назван Рабочей группой ЭКЕ по стандартизации скоропортящейся продукции. Эти арбитражные правила основаны на арбитражных правилах специализированных торговых организаций и на арбитражных правилах ЭКЕ 1966 года. Положения, касающиеся Палаты ООН/ЭКЕ, разработаны по образцу организационной структуры Специального комитета, созданного в соответствии со статьей IV Европейской конвенции 1961 года о международном торговом арбитраже. Также были приняты во внимание последние международные правила арбитражной процедуры, то есть правила Арбитражного суда МТП 1975 года и особенно новый Арбитражный регламент ЮНСИТРАЛ.

61. Международная торговая палата отметила, что ее правила для Арбитражного суда МТП являются слишком общими для использования их в спорах, урегулирование которых находится на границе между арбитражным разбирательством и действиями в силу совместной доверенности. Это происходит в тех случаях, когда арбитрам приходится принимать меры по регулированию в ходе осуществления долгосрочных договоров путем восполнения пробелов в таких договорах либо посредством приспосабливания их к изменившимся условиям. Комиссия МТП по международному арбитражу занимается подготовкой правил урегулирования договорных отношений.

62. В декабре 1976 года Совет Международной торговой палаты постановил создать Международный центр технической экспертизы. В соответствии с правилами, применяемыми этим Центром, стороны могут просить Председателя МТП назначать нейтрального эксперта, когда они сталкиваются с той или иной технической проблемой в ходе осуществления их договора. Правила сопровождаются типовой оговоркой, которая может быть включена в международные договоры.

с. информация об арбитражных законах и практике

63. Международная торговая палата признала, что лицам, занимающимся международной торговлей, необходимы легко доступные и надежные источники информации об арбитражных законах в различных странах. Публикация МТП, озаглавленная «Арбитраж и закон в различных странах мира», сейчас уже устарела, и Комиссия МТП по

международному арбитражу занимается подготовкой пересмотренного и дополненного издания этого документа.

64. МТП также организует семинары, на которых юристы и бизнесмены могут почерпнуть знания об арбитраже и впоследствии смогут принимать более эффективное участие в будущих арбитражных разбирательствах. В ходе этих семинаров участники могут слушать лекции ведущих юристов и принимать участие в учебных арбитражных разбирательствах, на которых опытные арбитры разрешают типичные споры, возникающие в международной торговле. В 1977 году эти семинары будут завершены специальной программой по таким вопросам, как установление фактов в ходе арбитражных разбирательств (доказательство, свидетели и т. д.), трудности приведения в исполнение арбитражных решений и решения арбитров в отношении приспособления договоров к изменившимся внешним условиям.

65. Сохраняя конфиденциальность арбитражных решений, выносимых Арбитражным судом МТП, Международная торговая палата вместе с тем подготавливает подборку выписок из арбитражных решений, которые содержат юридические решения, представляющие общий интерес. Это будет ежегодное издание, и первый его выпуск будет опубликован в 1977 году.

66. На Конференции Ассоциации международного права (АМП), состоявшейся в Мадриде в 1976 году, вопрос арбитражного разбирательства споров между правительственными органами и иностранными деловыми фирмами обсуждался на основе доклада Комитета АМП по международному торговому арбитражу. Отмечалось, что в настоящее время существует тенденция лишать иностранные правительства такого средства защиты в спорах, возникающих в ходе деятельности коммерческого характера, как ссылка на суверенный иммунитет. Признается трудность, связанная с определением «коммерческого» характера сделок. В будущем АМП рассмотрит следующие вопросы: практика издания специальных декретов, которые бы позволяли государственным учреждениям соглашаться на урегулирование споров арбитражным путем (как последнее время делается во Франции и в Испании); право, применимое в тех случаях, когда споры, возникающие при осуществлении правительственных контрактов, представляются на арбитражное разбирательство, и приведение в исполнение арбитражных решений в отношении принадлежащих иностранным правительствам учреждений, которые имеют имущество в других странах.

VI. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ТОВАРЫ

67. Комиссия Европейских сообществ начала работу по согласованию законов государств — членов Европейского экономического сообщест-

ва (ЕЭС), относящихся к защите потребителей от последствий использования товаров, которые оказываются дефектными. Проект директивы по этому вопросу был подготовлен Комиссией и представлен Совету министров ЕЭС 9 июля 1976 года.

68. Юридический комитет Международной организации гражданской авиации занимается подготовкой нового международного документа об ответственности за ущерб, причиненный шумом и растущими акустическими помехами.

69. В июне 1976 года Комитет экспертов МИУЧП завершил свою работу над проектом конвенции о гражданской ответственности владельцев транспортных средств на воздушной подушке за ущерб, причиненный третьей стороне. Проект конвенции был направлен ИМКО для принятия ее на дипломатической конференции, которая будет созвана ИМКО.

VII. МЕЖДУНАРОДНОЕ ЧАСТНОЕ ПРАВО

А. В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ПЛАТЕЖЕЙ

70. Первая Межамериканская конференция по международному частному праву, созванная Организацией американских государств (ОАГ) в январе 1975 года, приняла Межамериканскую конвенцию по коллизии законов, касающихся переводных векселей, простых векселей и счетов-фактур, и Межамериканскую конвенцию по коллизии законов, касающихся чеков; эти конвенции уже вступили в силу для ряда государств — членов ОАГ. Проект повестки дня второй Межамериканской конференции по международному частному праву, которая будет созвана ОАГ в Уругвае, содержит в качестве вопроса, подлежащего рассмотрению, вопрос, озаглавленный «Коллизия законов и единообразный закон, касающийся чеков, находящихся в международном обращении».

71. Гагская конференция по частному международному праву рассматривает вопрос о подготовке международной конвенции, предусматривающей изменение Женевской конвенции 1930 года об урегулировании некоторых коллизий законов, касающихся переводных векселей и простых векселей, а также возможность включения в ее сферу ведения также и других оборотных документов, таких как чеки. В сентябре 1976 года было опубликовано предварительное исследование целесообразности такой деятельности, озаглавленное «Записка о праве, применимом к оборотным документам». Гагская конференция еще не приняла окончательного решения в отношении подготовки международной конвенции в этой области.

В. В ОБЛАСТИ АГЕНТСТВА

72. Гагская конвенция по частному международному праву занимается подготовкой конвенции о нормах права, применимых к агентству.

Эта конвенция будет охватывать: а) взаимоотношения между принципалом и агентом, и б) внешние отношения принципала и агента с третьими договаривающимися сторонами, возникающие в результате деятельности агента. Однако сфера конвенции будет ограничена договорными аспектами агентства, включая ответственность, вытекающую из факта представительства, за деликтные действия агента. Подготовительная работа Постоянного бюро Гагской конвенции включала юридические исследования и документацию, в том числе направленную правительствам анкету с комментариями, а также ответы правительств на эту анкету. На своей второй сессии, состоявшейся 26 ноября 1975 года, Специальная комиссия по агентству приняла предварительный проект конвенции. Предварительный документ № 6 содержит замечания правительств по этому предварительному проекту конвенции. Специальная комиссия по агентству работала на протяжении трех недель в ходе тринадцатой сессии Гагской конференции; предварительный документ № 7 содержит краткий обзор работы, проделанной к концу тринадцатой сессии. Предполагается, что окончательный текст конвенции о нормах права, применимых к агентству, будет завершён на сессии специальной комиссии по агентству, которую намечено провести в Гааге с 16 по 26 июня 1977 года.

73. В отношении проекта конвенции, содержащей единообразный закон об агентстве международного характера при купле-продаже товаров, подготовленного МИУЧП, см. пункт 81.

с. в других областях

74. Гагская конференция по частному международному праву рассматривает возможность подготовки конвенции о нормах права, применимых к лицензионным соглашениям и технологическому опыту. На своей тринадцатой сессии Гагская конференция рассмотрела краткую записку по этому вопросу, озаглавленную «Записка о лицензионных соглашениях и технологическом опыте». Поскольку рассмотрением этого вопроса продолжает заниматься Постоянное бюро Гагской конференции, окончательного решения не было принято в отношении подготовки конвенции о нормах права, применимых к лицензионным соглашениям, о нормах права, применимых к соглашениям о передаче технологического опыта, и о праве, применимом к тому и другому. Тринадцатая сессия (1976 год) сочла, что официальное включение этого вопроса в повестку дня следующей сессии является преждевременным.

75. В повестке дня второй Межамериканской конференции по частному международному праву, которая будет создана Организацией американских государств (ОАГ) в Уругвае, в качестве одного из пунктов, подлежащих рассмотрению, содержится вопрос, озаглавленный «Пересмотр

действующих в Латинской Америке стандартов в отношении коллизии законов в области компаний и предприятий».

76. Работу Гагской конференции по частному международному праву в отношении пересмотра Конвенции 1955 года о праве, применимом к международной купле-продаже товаров, см. пункт 6.

VIII. АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОБРАБОТКА ДАННЫХ

77. По мнению Международной торговой палаты, все больший упор на автоматическую обработку данных в международных торговых операциях привел к возникновению ситуации, в которой единообразные правила стандартизации международной практики, применяемые только к сделкам, фиксируемым на бумаге, являются уже недостаточными. Достижения в области транспортной техники, такие как высокоскоростная авиация и перевозка грузов в контейнерах, требуют соответствующего ускорения потока данных. Долгосрочное решение проблемы ускорения потока информации в области международной торговли требует применения современных методов автоматической обработки данных. Диапазон таких методов широк: от простой передачи данных по телексу до сложной эксплуатации электронно-вычислительных машин. Автоматическая обработка данных может вытеснить — и в некоторых областях уже вытесняет — традиционный поток документации, содержащей информацию о международной торговле. Однако в настоящее время автоматическая обработка данных не может удовлетворить все существующие требования к потоку информации, которые установлены в соответствии с международными конвенциями, различными национальными законами или в соответствии с коммерческой и финансовой практикой. Проблемы возникают, например, когда поток данных необходим для подтверждения подлинности документов согласно правовым или коммерческим требованиям, для осуществления контроля над передачей собственности на товары или для установления факта обеспечения платежа. МТП создала рабочую группу, которой поручено, в тесном сотрудничестве с заинтересованными межправительственными организациями, в частности с Экономической комиссией Организации Объединенных Наций для Европы и ЮНСИТРАЛ, выявить банковские и коммерческие проблемы, связанные с использованием автоматической обработки данных в области международной торговли.

78. В рамках Экономической комиссии для Европы (ЭКЕ) была создана неофициальная рабочая группа по правовым вопросам, которая изучит связанные с этим проблемы подписания документов, используемых в международной торговле, и установления их подлинности, а также другие правовые (а не технические) проблемы, возникающие при использовании автоматической обработки и передачи данных. Эту неофици-

циальную группу возглавляет Председатель Рабочей группы МТП по правовым проблемам, связанным с использованием автоматической обработки данных в международной торговле. Неофициальная рабочая группа попытается установить, что является причиной существующих проблем: требования, предъявляемые международными конвенциями (например, о купле-продаже товаров или о перевозках), национальным законодательством или коммерческой практикой. В тех случаях, когда проблемы возникают в связи с национальным законодательством, будут выработаны соответствующие рекомендации по устранению причин, порождающих эти проблемы. Если проблемы объясняются существующей коммерческой практикой, Рабочая группа и органы ЭКЕ, занимающиеся содействием торговле, начнут действовать в весьма тесном сотрудничестве с Международной торговой палатой и с Международной организацией по стандартизации в целях разработки новых стандартов для составления документации и автоматической обработки данных в международной торговле с учетом не только потребностей различных национальных органов, но также и потребностей торговых партнеров и других коммерческих кругов. Среди заинтересованных национальных и международных организаций был распространен документ, озаглавленный «Некоторые правовые проблемы потока данных в международной торговле» (TRADE/WP.4/GE.2/R.79). К секретариату ЭКЕ обратились с просьбой узнать у органов, ответственных за осуществление Конвенции ДПГ о дорожной перевозке грузов, последствия замены накладной ДПГ автоматически обрабатываемым сообщением (с помощью телекса, на ленте ЭВМ или на экране оконечного устройства). Будут также установлены контакты с Центральным бюро международных железнодорожных перевозок, организацией, ответственной за осуществление Конвенции о железнодорожных грузовых перевозках (ЖГП), поскольку нынешняя формулировка Конвенции ЖГП требует использования транспортных накладных. Секретариату ЭКЕ также предложено установить контакты с Международным комитетом железнодорожного транспорта, который начал работу над пересмотром железнодорожных коносаментов.

79. Постоянная комиссия по внешней торговле Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) работает над упрощением и стандартизацией документов, используемых во внешней торговле. Одна из целей этой деятельности состоит в том, чтобы учесть применение автоматической обработки данных в области внешней торговли.

IX. ДРУГИЕ ВОПРОСЫ ПРАВА МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

А. НОРМЫ ПРАВА, ПРИМЕНИМЫЕ К АГЕНТСТВУ

80. Комиссия европейских сообществ приступила к работе по согласованию норм права го-

сударств — членов Европейского экономического сообщества (ЕЭС), касающихся деятельности, связанной с профессией «торговый агент». Проект директивы по этому вопросу был подготовлен Комиссией и представлен ею Совету министров ЕЭС в декабре 1976 года.

81. Комитет правительственных экспертов, созданный под эгидой МИУЧП, завершил в 1972 году проект конвенции, содержащий единообразные нормы права, применимые к агентству международного характера при купле-продаже товаров. В декабре 1976 года Румыния в принципе выразила готовность провести в 1978 году дипломатическую конференцию, которая рассмотрит этот проект конвенции.

82. О работе Гаагской конференции по частному международному праву, связанной с разработкой конвенции о нормах права, применимых к агентству, см. в пункте 72.

В. ПРАВО, РЕГУЛИРУЮЩЕЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ АКЦИОНЕРНЫХ КОМПАНИЙ

83. Комиссия европейских сообществ занималась вопросами согласования норм права государств-членов Европейского экономического сообщества (ЕЭС), касающихся создания акционерных компаний и сохранения или изменения капитализации таких компаний. Совет министров ЕЭС принял директиву (так называемую вторую директиву по праву, регулирующему деятельность акционерных компаний) по этому вопросу 13 декабря 1976 года.

84. Предварительная повестка дня второй Межамериканской конференции по международному частному праву, которая должна быть созвана Организацией американских государств, включает в качестве одного из вопросов для обсуждения «приведение в соответствие с требованиями дня действующих в Латинской Америке стандартов по коллизии правовых норм в сфере компаний и предприятий».

С. ПРОМЫШЛЕННОЕ И ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЕ ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ

85. В рамках Совета Экономической Взаимопомощи недавно были приняты три международных документа, рассматривающих вопросы промышленной и интеллектуальной собственности:

а) в 1973 году Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Куба, Монголия, Польша, Румыния, Советский Союз и Чехословакия подписали соглашение о правовой охране изобретений промышленных, общепользовательных образцов и товарных знаков в связи с экономическим и научно-техническим сотрудничеством;

б) 5 июля 1975 года Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Куба, Монголия, Польша, Советский Союз и Чехословакия подписали соглашение об унификации требований к составлению и подаче заявок на изобретение;

с) 18 декабря 1976 года Болгария, Венгрия, Германская Демократическая Республика, Куба, Монголия, Польша, Румыния, Советский Союз и Чехословакия подписали соглашение о взаимном признании авторских свидетельств и других документов по охране изобретений. Это соглашение пока еще не вступило в силу.

86. В рамках Совета Экономической Взаимопомощи продолжается работа по дальнейшему согласованию и унификации национальных правовых норм по патентам, включая подготовку возможных соглашений об унифицированном документе по охране изобретений, типовым нормам и унифицированным концепциям, касающимся изобретений, по взаимной правовой охране товарных знаков и обозначений и усовершенствованию правовой защиты в отношении промышленных дизайнов.

87. Комитет ЭКЕ по развитию внешней торговли в сотрудничестве со старшими советниками правительств стран ЭКЕ по науке и технике рассмотрит разработку руководства по процедуре выдачи лицензий и соответствующих аспектов передачи технологии.

88. В 1974 году Совещание представителей стран — членов СЭВ по правовым вопросам одобрило примерные лицензионные договоры о передаче научно-технических результатов «ноу-хау» и примерный лицензионный договор на товарные знаки.

89. О работе Гаагской конференции по частному международному праву, связанной с разработкой конвенции о нормах права, применимых к соглашениям о лицензиях и «ноу-хау», см. в пункте 74.

Д. МЕЖДУНАРОДНАЯ АРЕНДА

90. МИУЧП рассматривает вопросы единых правовых норм в области международной аренды и в настоящее время собирает информацию о характеристиках и функционировании международной аренды. Секретариат МИУЧП разослал в масштабе всего мира арендным компаниям и экспертам в этой области вопросник (Study LIX — Doc. 2, 1976). В большинстве ответов на этот вопросник одобряется принятие международных единообразных норм и в дополнение к ним — типового договора. В сентябре 1976 года МИУЧП учредил рабочую группу для изучения целесообразности унификации вопросов аренды в свете фискальных аспектов, а также вопроса о том, следует ли аренду рассматривать независимо от обеспечительных интересов вообще, учитывая работу ЮНСИТРАЛ в области обеспечительных интересов. Эта рабочая группа должна собраться весной 1977 года.

Е. МЕЖДУНАРОДНОЕ ФАКТОРСТВО

91. Секретариат МИУЧП подготовил предварительный доклад о договоре факторства (Study LVIII—Doc.1, 1976), в котором среди прочего

рассматриваются практические аспекты операций в области факторства, факторство в соответствии с различными национальными нормами права и специальные проблемы международного факторства. Этот доклад был разослан вместе с вопросником заинтересованным деловым кругам и экспертам по правовым вопросам. Совет управляющих МИУЧП на своей 56-й сессии (май 1977 года) вынесет решение о методе дальнейшей работы по этому вопросу.

Ф. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ХРАНИТЕЛЯ ТОВАРОВ В ТРАНСПОРТНЫХ ОПЕРАЦИЯХ

92. Г-н Дональд Хилл из Королевского университета, Белфаст, подготовил для МИУЧП доклад о возможности разработки единообразных правил, касающихся ответственности лиц, помимо перевозчика, которые отвечают за сохранность товаров до, во время и после транспортных операций. МИУЧП передает этот доклад на рассмотрение правительств и заинтересованных организаций с просьбой дать мнения о желательности и целесообразности разработки таких единообразных правил.

Г. КОНВЕНЦИЯ О ДОГОВОРЕ ВЛАДЕЛЬЦЕВ ГОСТИНИЦ

93. Предварительный проект конвенции о договоре владельцев гостиниц, подготовленный исследовательской группой МИУЧП, возглавляемой доктором Лёве, Австрия, рассылается вместе с пояснительным докладом, составленным секретариатом МИУЧП, правительствам для замечаний. Предполагается в будущем учредить комитет правительственных экспертов для рассмотрения проекта конвенции.

Х. СОДЕЙСТВИЕ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛЕ

А. СОДЕЙСТВИЕ ПРОМЫШЛЕННОМУ СОТРУДНИЧЕСТВУ

94. Экономическая комиссия для Европы Организации Объединенных Наций созвала в октябре 1976 года специальное совещание экспертов по промышленному сотрудничеству. На этом совещании обсуждались две записки, подготовленные секретариатом ЭКЕ по вопросу промышленного сотрудничества: одна — озаглавленная: «Международная нормативная система в области международного промышленного сотрудничества», и другая — «Правовые формы промышленного сотрудничества, применяемые странами с различными социально-экономическими системами, с особым упором на совместные предприятия».

95. Совещание представителей стран — членов Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) по правовым вопросам занимается различными исследованиями с целью содействия созданию благоприятных условий для расширения сотрудничества и развития социалистической экономической интеграции государств — членов СЭВ.

96. В октябре 1976 года Межправительственная группа по мясу Комитета по товарным проблемам приняла в рамках Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) руководящие принципы в области международного сотрудничества в секторе мяса и животноводства. Цель руководящих принципов состоит в обеспечении сбалансированного расширения производства, потребления и торговли мясом.

В. СОТРУДНИЧЕСТВО В ЦЕЛЯХ РАСШИРЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

97. Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО) отметила, что Бангкокское соглашение в рамках своей Программы расширения торговли в Азии вступило в силу в июне 1976 года. Цель Бангкокского соглашения состоит в содействии экономическому развитию посредством постоянного расширения торговли между развивающимися странами, входящими в ЭСКАТО, и посредством технического сотрудничества в целях содействия международной торговле. В рамках Бангкокского соглашения ЭСКАТО обязалась обеспечить согласование положений, регулирующих антидемпинговые и компенсационные пошлины; сформулировать единообразные правила о происхождении и стандартную форму для удостоверения происхождения товаров; и согласовать национальные критерии для оценки таможенных пошлин.

98. Ожидается, что в марте 1977 года Группа экспертов по таможенным вопросам, связанным с транспортом, Экономической комиссии для Европы Организации Объединенных Наций (ЭКЕ) рассмотрит расширение сферы применения Таможенной конвенции о международной перевозке грузов с применением книжки МДП на другие районы. Группа экспертов также исследует возможность установления связи между различными имеющимися в настоящее время таможенными транзитными системами и проведет обзор существующих таможенных конвенций в связи с их возможной модернизацией. Комитет по внутреннему транспорту ЭКЕ также изучает возможность упрощения таможенных формальностей и документов в области транспорта. Комитет по внутреннему транспорту ЭКЕ также изучает проблемы, возникающие вследствие проверок на границах, и средства по предотвращению злоупотреблений при применении упрощенных таможенных процедур.

99. Постоянная комиссия Совета Экономической Взаимопомощи (СЭВ) по внешней торговле учредила временную рабочую группу для осуществления следующих основных задач: а) рационализация процедур по заключению внешних торговых сделок; б) стандартизация и кодифика-

ция информации о внешней торговле; и с) стандартизация, унификация и упрощение документов по внешней торговле.

100. Цель совместной программы ФАО/ВОЗ по стандартам продовольственных продуктов состоит в том, чтобы оградить потребителей от опасной для здоровья пищи, обеспечить добросовестную практику в торговле продовольственными продуктами и содействовать международной торговле продовольственными продуктами. Эта программа осуществляется в первую очередь Межправительственной комиссией по стандартизации продовольственных продуктов.

С. ИНФОРМАЦИЯ О СОБЫТИЯХ В ОБЛАСТИ МЕЖДУНАРОДНОГО ТОРГОВОГО ПРАВА

101. В одном из положений Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе государства-участники подтвердили свою поддержку проведения «исследования в рамках ЭКЕ возможностей создания многосторонней системы уведомления о законах и регламентах, касающихся внешней торговли и об изменениях в них». В 1976 году секретариат ЭКЕ подготовил предварительное технико-экономическое обоснование (документ TRADE/R.335 and Add.1), которое было разослано национальным и международным организациям и учреждениям, занимающимся публикацией, сбором, оценкой, хранением и распространением правовых норм и правил внешней торговли, для замечаний. (Возможная будущая система обозначается в обосновании сокращением «МАНОСИСТ».) В ноябре 1976 года Комитет по развитию торговли ЭКЕ постановил изучить целесообразность и желательность создания такой системы. Специальное совещание экспертов из государств-членов и отдельных международных организаций, имеющих опыт в этой области, должно быть созвано осенью 1977 года для определения сферы и соответствующих направлений исследований для пересмотренного и окончательного технико-экономического обоснования.

102. На основе соглашения с Отделением по праву международной торговли Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) согласился включить вопросы, связанные с рабочей программой ЮНСИТРАЛ, в региональные курсы обучения и повышения квалификации в области международного права, организованные ЮНИТАР. Так, на региональных курсах обучения и повышения квалификации, организованных странами — членами Экономической комиссии для Западной Азии Организации Объединенных Наций в Доха, Катар, с 16 по 20 января 1976 года, в числе вопросов о международно-правовых аспектах был затронут вопрос о морских перевозках и морском транс-

порте, лекции по которому прочитал судья К. К. Дей-Ананг, представитель Ганы в ЮНСИТРАЛ.

103. В июне 1976 года ЮНИТАР и Отделение по праву международной торговли договорились совместно провести второй симпозиум ЮНСИТРАЛ по праву международной торговли в Вене, Австрия, с 8 по 15 июня 1977 года, при условии если для этой цели будут получены

достаточные добровольные взносы⁴. Была достигнута договоренность о том, что ЮНИТАР будет отвечать за организационные и административные аспекты работы симпозиума, а ЮНСИТРАЛ — за рассмотрение аспектов, относящихся к существу вопроса.

⁴ Статус предлагаемого симпозиума изложен в документе A/CN.9/137 (воспроизводится в настоящем томе в главе V, выше), пункты 1—7.

ПРЕДМЕТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ В РАЗБИВКЕ ПО ОРГАНИЗАЦИЯМ

(Номера пунктов следуют за названием тем)

I. ОРГАНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЕ УЧРЕЖДЕНИЯ

A. Конференция Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД):

- морской транспорт, 21, 32, 34—37;
- региональные ассоциации и совместные предприятия морского транспорта, 21;
- комментарии по проекту конвенции ЮНСИТРАЛ о морской перевозке грузов, 32;
- чартер-партия, 34;
- правовые проблемы морского страхования, 35;
- общая авария, 36;
- связь между судном и флагом регистрации, 37;
- международные смешанные перевозки, 47.

B. Экономическая и Социальная комиссия Организации Объединенных Наций для Азии и Тихого океана (ЭСКАТО):

- международные смешанные перевозки, 49;
- расширение международной торговли, 97.

C. Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Европы (ЭКЕ):

- типовые договоры и общие условия купли-продажи, 8, 9;
- согласование типовых договоров и общих условий купли-продажи, 8;
- общие условия купли-продажи сельскохозяйственной продукции, 9;
- руководство по составлению международных договоров, 17;
- расчетная единица в транспортных конвенциях ЭКЕ, 30;
- договор на перевозку пассажиров по внутренним водным путям, 40;
- международные смешанные перевозки (с ЮНКТАД), 50;
- содействие международным смешанным перевозкам, 51;
- арбитражные правила по определенным категориям скоропортящихся товаров, 60;
- автоматическая обработка данных, 78;
- руководство по процедурам выдачи лицензий, 87;
- международное промышленное сотрудничество, 94;
- международные таможенные конвенции, 98;

информация о законах и нормах, касающихся международной торговли, 101.

D. Экономическая комиссия Организации Объединенных Наций для Латинской Америки (ЭКЛА):

- сухопутные перевозки, 43—44;
- многонациональные железнодорожные перевозки в Латинской Америке, 43;
- единая транспортная система (Боливия — порт Арика в Чили), 44;
- международные смешанные перевозки (с ОАГ и ЮНКТАД), 48;
- международные смешанные сухопутные перевозки в Латинской Америке, 53.

E. Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР):

- региональные курсы по международному торговому праву, 102;
- симпозиум по международному торговому праву (с ЮНСИТРАЛ), 103.

F. Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций (ФАО):

- международные продовольственные стандарты (с ВОЗ), 16;
- руководящие принципы для международного сотрудничества в секторе животноводства и производства мяса, 96;
- содействие международной торговле продовольствием (с ВОЗ), 100.

G. Межправительственная морская консультативная организация (ИМКО):

- ответственность владельцев судов, выходящих в море (ММК), 38.

H. Международная организация гражданской авиации (ИКАО):

- воздушные перевозки, 45—46, 68;
- сведение документов «варшавской системы», 45;
- аренда, фрахтование и обмен воздушными судами в международных операциях, 46;
- ответственность за ущерб, причиненный шумом и звуковым ударом, 68.

I. Всемирная организация здравоохранения (ВОЗ):

- международные продовольственные стандарты (с ФАО), 16;
- содействие международной торговле продовольствием (с ФАО), 100.

II. ПРОЧИЕ МЕЖДУНАРОДНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ

A. Комиссия европейских сообществ (КЕС):

- унификация законов по охране потребителей от некачественных товаров, 67;

- унификация законов, касающихся профессий «коммерческого агента», 80;
- унификация законов, касающихся создания и капитализации акционерных корпораций, 83;
- В. Совет Экономической Взаимопомощи (СЭВ):**
- общие условия, разработанные органами СЭВ, 10—13;
- общие условия поставки, 10;
- общие условия монтажа, 11;
- общие условия технического обслуживания, 12;
- общие принципы обеспечения запасными частями, 13;
- стандартизированные формы документов, используемых в международной торговле, 18, 79;
- примерные лицензионные договоры, 20;
- стандартизация документов морского транспорта, 24;
- международный коммерческий арбитраж, 56—57;
- конвенция о разрешении арбитражным путем гражданских правовых споров, 56;
- единообразный регламент арбитражных судов, 57;
- автоматическая обработка данных и стандартизация иностранных торговых документов, 79;
- промышленная и интеллектуальная собственность, 85—86, 88;
- развитие социалистической экономической интеграции, 95;
- содействие международной торговле, 99.
- С. Гаагская конференция по частному международному праву:**
- нормы права, примененные к международной купле-продаже товаров, 6, 76;
- конфликты законов, касающихся оборотных документов, 71;
- нормы права, примененные к агентству, 72, 82;
- нормы права, примененные к соглашениям о выдаче лицензий и «ноу-хау», 74, 89.
- Д. Международный институт унификации частного права (МИУЧП):**
- формирование международных договоров, 7;
- договор на перевозку товаров по внутренним водным путям, 41;
- перевозки с помощью транспортных средств на воздушной подушке, 42, 69;
- ответственность владельцев складов в международных операциях, 54, 92;
- единые нормы права по международному агентству в купле-продаже товаров, 73, 81;
- международная аренда, 90;
- международное факторство, 91;
- договор владельцев гостиниц, 93.
- Е. Организация американских государств (ОАГ):**
- международная купля-продажа товаров, 5;
- международный водный транспорт, 33;
- международные смешанные перевозки (с ЭКЛА и ЮНКТАД), 48;
- конвенция по международному коммерческому арбитражу, 55;
- коллизии законов, касающихся оборотных документов, 70;
- коллизии законов, касающихся компаний и предприятий, 75, 84.
- III. МЕЖДУНАРОДНЫЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ**
- А. Международная торговая палата (МТП):**
- международные торговые термины, 14;
- обязательные положения долгосрочных договоров, 19;
- единообразные правила о договорных гарантиях, 25;
- типовые формы выдачи документарных аккредитивов, 26;
- инкассирование оборотных кредитно-денежных документов, 27;
- международные смешанные перевозки, 52;
- международный коммерческий арбитраж, 58, 61—65;
- центр морского арбитража (с ММК), 58;
- арбитры как регуляторы долгосрочных договоров, 61;
- центр технической экспертизы, 62;
- информация законов, касающихся арбитража, 63;
- семинары по арбитражу, 64;
- составление сборника арбитражных решений, 65;
- автоматическая обработка данных, 77;
- автоматическая обработка данных (с ЭКЕ), 78.
- В. Ассоциация международного права (АМП):**
- реформа международной денежной системы, 28;
- оговорки о стоимости в международных договоренностях, 29;
- ответственность за столкновение в море (с ММК), 39;
- арбитраж между контролируемым правительством органами и иностранными фирмами, 66.
- С. Международный морской комитет (ММК):**
- морской транспорт, 22, 23, 31, 38—39;
- договор на строительство судов, 22;
- ответственность конечных пунктов морских линий, 23;
- расчетные единицы в морских конвенциях, 31;
- ответственность владельцев судов, выходящих в море (с ИМКО), 38;
- ответственность за столкновение в море (с АМП), 39;
- морской арбитраж, 58—59.
- Д. Международная организация стандартов (МОС):**
- подготовка международных стандартов, 15.